

## I

(Acts whose publication is obligatory)

**COUNCIL REGULATION (EC) No 1329/2003**  
**of 21 July 2003**  
**amending Regulation (EC) No 992/95 as regards tariff quotas for certain agricultural and fishery products originating in Norway**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 133 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

(1) Pursuant to Council Regulation (EC) No 992/95 of 10 April 1995 opening and providing for the administration of Community tariff quotas for certain agricultural and fishery products originating in Norway<sup>(1)</sup>, Community tariff quotas have been opened for certain agricultural and fishery products originating in Norway. Those quotas were granted under the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway concluded on 14 May 1973<sup>(2)</sup>.

(2) By an Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Community and the Kingdom of Norway and approved by Council Decision 2003/465/EC<sup>(3)</sup>, the two parties have agreed to additional bilateral trade concessions concerning agricultural products. By virtue of that agreement the Community has undertaken to open, each year and subject to certain conditions, annual tariff quotas at a zero duty for a number of products originating in Norway.

(3) The tariff quotas in question should accordingly be opened from 1 January to 31 December each year. For the first calendar year of application of this Regulation, the full annual volume should be reduced in proportion to the part of the quota period elapsed before the opening of the quotas.

(4) The volume of the tariff quotas under order numbers 09.0785 and 09.0786 should be converted into euro. The amounts of euro should be fixed in accordance with Article 18(2) of Council Regulation (EEC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code<sup>(4)</sup>, using the rate for the Norwegian krone published on 1 October 2002 in the *Official Journal of the European Communities*<sup>(5)</sup>.

(5) As of 1 January 2004, it is intended to manage the tariff quotas for products of CN code 0204 on the basis of Council Regulation (EC) No 2529/2001 of 19 December 2001 on the common organisation of the market in sheepmeat and goatmeat<sup>(6)</sup>. Therefore the tariff quota for those products originating in Norway should be managed under the arrangements established by Regulation (EC) No 992/95 only until the end of the year 2003. For the remaining months of the year 2003, provision should already be made, with regard to the importation of those products, that a document of origin be presented in accordance with the provisions established on the basis of Regulation (EC) No 2529/2001.

(6) It is therefore necessary to amend Regulation (EC) No 992/95 accordingly,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Regulation (EC) No 992/95 is hereby amended as follows:

1. The following paragraph is added to Article 1:

'4. However, by way of derogation from paragraph 3, with regard to products of CN code 0204, importers shall present a document of origin in accordance with the provisions established on the basis of Article 16(1) and (4) of Council Regulation (EC) No 2529/2001 of 19 December 2001 on the common organisation of the market in sheepmeat and goatmeat (\*).

(\* OJ L 341, 22.12.2001, p. 3.'

<sup>(1)</sup> OJ L 101, 4.5.1995, p. 1. Regulation as amended by Regulation (EC) No 3061/95 (OJ L 327, 30.12.1995, p. 1).

<sup>(2)</sup> OJ L 171, 27.6.1973, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 156, 25.6.2003, p. 48.

<sup>(4)</sup> OJ L 302, 19.10.1992, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 2700/2000 (OJ L 311, 12.12.2000, p. 17).

<sup>(5)</sup> OJ C 235, 1.10.2002, p. 1.

<sup>(6)</sup> OJ L 341, 22.12.2001, p. 3.

2. Annex I is amended in accordance with the Annex to this Regulation.

*Article 2*

1. For 2003 the annual volume of the tariff quotas provided for in Regulation (EC) No 992/95 as amended in accordance with the Annex to this Regulation shall be reduced in proportion to the part of the quota period in whole months which has elapsed before the date provided for in the second paragraph of Article 3. The figure resulting from this calculation shall be rounded up to the next complete unit.

2. For 2003, the volume opened for the tariff quota under order number 09.0761 shall be 770 tonnes.

*Article 3*

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

It shall apply from 1 July 2003.

However, with regard to products of CN code 0204, this Regulation shall apply only until 31 December 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 July 2003.

*For the Council*  
*The President*  
F. FRATTINI

## ANNEX

Annex I to Regulation (EC) No 992/95 is amended as follows:

1. After 'Products originating in Norway' the following note is inserted:

'Notwithstanding the rules for the interpretation of the Combined Nomenclature, the wording of the description of the products is to be considered as having no more than indicative value, the preferential scheme being determined, within the context of this Annex, by the coverage of the CN code. Where ex-CN codes are indicated, the preferential scheme is to be determined by application to the CN code and corresponding description taken together.'

2. The table is amended as follows:

- (a) the title of the fourth column is replaced by 'Amount of quotas (tonnes unless otherwise specified)';  
 (b) the rows with respect to order numbers 09.0757, 09.0761 and 09.0762 are replaced by the following:

'09.0757	ex 0809 20	Cherries, fresh, from 16 July to 31 August	900	Free <sup>(3)</sup>
09.0761	ex 0810 10 00	Strawberries, fresh, from 9 June to 31 July	900	Free
09.0762	ex 0810 10 00	Strawberries, fresh, from 1 August to 15 September	900	Free

<sup>(3)</sup> The additional specific duty is applicable.'

(c) the following items are inserted:

'09.0781	0204 10 00 0204 21 00 0204 22 0204 23 00 <sup>(7)</sup> 0204 30 00 0204 41 00 0204 42 0204 43 10 <sup>(8)</sup> 0204 43 90 <sup>(9)</sup> 0204 50 11 0204 50 13 0204 50 15 0204 50 19 0204 50 31 0204 50 39 <sup>(10)</sup> 0204 50 51 0204 50 53 0204 50 55 0204 50 59 0204 50 71 0204 50 79 <sup>(10)</sup>	Meat of sheep or goats, fresh, chilled or frozen	300 <sup>(11)</sup>	Free
09.0782	0210	Meat and edible meat offal, salted, in brine, dried or smoked; edible flours and meals of meat or meat offal	200	Free
09.0783	0704 11 00	Cabbage lettuce	300	Free
09.0784	0705 19 00	Other lettuce	300	Free
09.0785	0602 90 51	Perennial plants	EUR 136 212	Free
09.0786	0602 90 70	Indoor plants: rooted cuttings and young plants, excluding cacti	EUR 544 848	Free

---

09.0787	1601	Sausages and similar products, of meat, meat offal or blood; food preparations based on these products	300	Free
---------	------	--	-----	------

---

(7) The amount of a drawing request is determined by multiplying the net weight of the products by a coefficient of 1,67 (meat of lamb) or 1,81 (meat of sheep other than lamb).

(8) The amount of a drawing request is determined by multiplying the net weight of the products by a coefficient of 1,67.

(9) The amount of a drawing request is determined by multiplying the net weight of the products by a coefficient of 1,81.

(10) The amount of a drawing request is determined by multiplying the net weight of the products by a coefficient of 1,67 (meat of kid) or 1,81 (meat of goat other than kid).

(11) Carcase weight.

---